

ULTIMA ACTUALIZARE: 22 iunie 2021

## ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL AL COMPANIEI LINCOLN ELECTRIC

Acest Acord de licență pentru utilizatorul final („ALUF”) este un acord legal între compania Lincoln Electric, o corporație din Ohio, cu sediul principal la 22801 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44117 („Lincoln”) și corporația, societatea cu răspundere limitată sau altă entitate sau persoană (fiecare fiind „Utilizator autorizat” sau „dvs.”) care utilizează produsul pe care sunt încorporate aplicațiile software Lincoln („Aplicație licențiată”), înregistrează un cont pe site-ul Licențiatorului (așa cum este definit mai jos) sau acceptă în alt mod să respecte termenii și condițiile din prezentul document. În sensul prezentului ALUF, termenul Aplicație licențiată include toate componentele software, orice materiale tipărite și/sau fișiere de ajutor online sau electronice și manuale de operare despre Aplicația licențiată și orice alte informații sau Baze de date („Baza de date a aplicației”) care pot fi accesate prin intermediul Aplicației sau în alt mod legate de acestea. Lincoln oferă utilizatorilor autorizați dreptul de a accesa și utiliza Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației în conformitate cu termenii acestui ALUF

PRIN ACCESAREA, DESCĂRCAREA, INSTALAREA, IMPLEMENTAREA, COPIEREA SAU UTILIZAREA SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, A APLICAȚIEI LICENȚIATE, A BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI, UTILIZATORUL AUTORIZAT ESTE DE ACORD SĂ RESPECTE TERMENII ACESTUI ALUF. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU TERMENII ACESTUI ALUF, NU ACCESAȚI, NU DESCĂRCAȚI, NU INSTALAȚI, NU PUNEȚI ÎN APLICARE, NU COPIAȚI ȘI NU UTILIZAȚI APLICAȚIA LICENȚIATĂ SAU BAZA DE DATE A APLICAȚIEI.

### CONSIDERENTE:

A. Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației sunt accesibile prin intermediul site-ului web situat la [www.LincolnElectric.com](http://www.LincolnElectric.com) („Site-ul Licențiatorului”). Lincoln oferă Utilizatorilor autorizați dreptul de a accesa și utiliza Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației prin intermediul site-ului Licențiatorului și dreptul de a încărca date în Baza de date a aplicației și de a stoca aceste date în Baza de date a aplicației, în conformitate cu prezentul ALUF. Dreptul de a accesa și utiliza Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației prin intermediul site-ului Licențiatorului și dreptul de a încărca date în Baza de date a aplicației și de a stoca aceste date în Baza de date a aplicației, este supus acceptării prezentului ALUF de către un Utilizator autorizat și a termenilor și condițiilor stabilite în prezentul document.

B. Site-ul Licențiatorului, Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației sunt protejate de legile, regulile, reglementările și tratatele federale, de stat, locale și străine aplicabile, inclusiv, fără a se limita la acestea, legile privind drepturile de autor din Statele Unite și cele străine și tratatele internaționale privind drepturile de autor.

C. Aplicația licențiată conține unele sau toate următoarele tipuri de software: (i) software server care oferă servicii sau funcționalitate pe un computer care acționează ca server și (ii) software client care permite unui computer, stații de lucru, terminal, computer portabil, pager, telefon, telefon inteligent sau unui alt dispozitiv electronic să acceseze sau să utilizeze serviciile sau funcționalitatea oferită de software-ul server.

**ACUM, PRIN URMARE**, în schimbul promisiunilor reciproce prevăzute în prezentul ALUF și pentru alte considerații bune și valoroase, a căror primire, adecvare și suficiență sunt recunoscute prin prezenta, părțile convin după cum urmează:

#### 1. Termeni generali

- a. **Acordarea licenței.** Cu condiția ca un Utilizator autorizat să accepte acest ALUF și să respecte toți termenii și condițiile acestui ALUF, în temeiul acestui ALUF Lincoln acordă fiecărui Utilizator autorizat o licență limitată, neexclusivă, netransferabilă, neacordabilă, revocabilă pentru scopurile interne ale Utilizatorului autorizat în cadrul organizației Utilizatorului autorizat pentru a accesa și utiliza Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației prin intermediul site-ului Licențiatorului și dreptul de a încărca date în Baza de date a aplicației și de a stoca aceste date în Baza de date a aplicației în conformitate cu acest ALUF.

- b. **Licență adevărată.** Părțile își recunosc intenția reciprocă ca licența acordată în temeiul prezentului ALUF să fie interpretată ca fiind o licență adevărată și nu o vânzare a Aplicației licențiate, a Bazei de date a aplicației sau a oricărei componente sau element al acestuia sau al oricărui brevet, drept de autor, marcă comercială, secret comercial sau alte drepturi de proprietate în acestea sau asupra acestora.
- c. **Activ unic.** Un Utilizator autorizat poate utiliza Aplicația licențiată pe un singur computer deținut sau controlat de un astfel de Utilizator autorizat la un singur site deținut sau controlat de către Utilizatorul autorizat.
- d. **Mediul Utilizatorului autorizat.** Utilizatorului autorizat i se permite să acceseze și să utilizeze Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației cu privire la combinația de hardware și software din sediul Utilizatorului autorizat cu scopul de a permite Utilizatorului autorizat să-și desfășoare afacerea normală( „**Mediul Utilizatorului autorizat**”). Utilizatorul autorizat este pe deplin răspunzător pentru orice riscuri și costuri, inclusiv cele legate de proprietate, închiriere, rentă, funcționare, întreținere, licențiere și asistență referitoare la Mediul Utilizatorului autorizat. Lincoln nu este răspunzătoare pentru oricare daune legate de accesul și utilizarea Aplicației licențiate și a Bazei de date a aplicației în Mediul Utilizatorului autorizat (și nu va avea altfel nicio răspundere în ceea ce privește accesul Utilizatorului autorizat și utilizarea de către acesta a Aplicației licențiate și a Bazei de date a aplicației în Mediul Utilizatorului autorizat).
- e. **Conectivitate la Internet pentru Utilizator autorizat.** Utilizatorul autorizat mai înțelege, recunoaște și este de acord că accesul la anumite funcții din Aplicația licențiată, inclusiv, dar fără a se limita la înregistrarea Aplicației licențiate, necesită o conexiune la Internet pentru care Utilizatorul autorizat este singurul responsabil. Utilizatorul autorizat este singurul responsabil pentru plata oricăror comisioane terților asociate cu conexiunea la Internet a Utilizatorului autorizat, inclusiv, dar fără a se limita la furnizorul de servicii de Internet sau taxele pentru timp de emisie. Funcționarea Aplicației licențiate poate fi limitată sau restricționată în funcție de capacitățile, lățimea de bandă sau limitările tehnice ale conexiunii și serviciului la Internet al Utilizatorului autorizat. Utilizatorul autorizat înțelege, recunoaște și este de acord că conectivitatea la Internet în legătură cu Aplicația licențiată este furnizată de terți asupra cărora Lincoln nu are control și este guvernată de termenii respectivi ai acestor terțe părți. Furnizarea, calitatea, disponibilitatea și securitatea unei astfel de conectivități la internet, software și servicii sunt responsabilitatea exclusivă a unei astfel de terțe părți.

## 2. Termen și reziliere; Amendament

- a. **Termen.** Acest ALUF va intra în vigoare de la acceptarea acestui ALUF de către Utilizatorul autorizat și va rămâne în vigoare pentru o perioadă de un (1) an („**Termen inițial**”), cu excepția cazului în care ALUF este reziliat anterior, așa cum este permis în temeiul acestui ALUF. Termenul inițial se reînnoiește automat pentru perioade suplimentare de un (1) an (fiecare fiind un „**Termen de reînnoire**”), cu excepția cazului în care acesta a fost încetat anterior, așa cum este permis în conformitate cu acest ALUF.
- b. **Reziliere.** Fără a aduce atingere oricăror alte drepturi, Lincoln poate rezilia acest ALUF imediat după livrarea unei notificări scrise de reziliere către Utilizatorul autorizat în cazul în care Utilizatorul autorizat nu respectă termenii și condițiile acestui ALUF. În plus, cu excepția cazului în care legea aplicabilă nu permite acest lucru, Lincoln poate rezilia acest ALUF imediat după livrarea unei notificări scrise de reziliere către Utilizatorul autorizat după ce a fost desemnat un lichidator cu privire la ansamblul sau o parte substanțială de active ale Utilizatorului autorizat sau o petiție de faliment sau pentru lichidare a fost depusă de Utilizator autorizat sau împotriva acestuia, care nu este respinsă în termen de șaiszeci (60) de zile de la inițierea acestuia. În plus, Lincoln poate rezilia acest ALUF, în totalitate sau parțial, din motive de comoditate, cu sau fără motiv, în timpul Termenului inițial sau al oricărui Termen de reînnoire, furnizând Utilizatorului autorizat o notificare de reziliere cu cel puțin treizeci (30) de zile înainte de data intrării în vigoare a rezilierii.
- c. **Efectul rezilierii sau expirării.** În cazul rezilierii sau expirării prezentului ALUF, licențele acordate în temeiul prezentului acord încetează și Utilizatorul autorizat încetează imediat accesul și utilizarea Aplicației licențiate și a Bazei de date a aplicației, încetează accesul la site-ul Licențiatorului și returnează lui Lincoln toate copiile Aplicației licențiate și Bazei de date a aplicației sau alte materiale furnizate în legătură cu acest ALUF aflate în

posesia Utilizatorului autorizat sau sub controlul acestuia. Rezilierea sau expirarea acestui ALUF nu va aduce atingere oricărui alt drept sau remediu la care Lincoln ar putea avea dreptul în temeiul acestui ALUF sau al legii aplicabile. Rezilierea sau expirarea acestui ALUF nu va scuti Utilizatorul autorizat de obligațiile care decurg din acesta înainte de rezilierea sau expirarea acestui ALUF sau care rămân valabile după rezilierea sau expirarea acestui ALUF.

3. **Amendamente.** Lincoln își rezervă dreptul de a schimba sau modifica acest ALUF prin publicarea unui ALUF actualizat cu astfel de schimbări sau modificări pe site-ul Licențiatorului. Toate aceste schimbări vor (a) fi aplicate prospectiv la data „Ultimei actualizări” și (b) se vor aplica tuturor licențiaților situați în mod similar ai Aplicației licențiate. În cazul în care orice schimbare a acestui ALUF este inacceptabilă pentru un Utilizator Autorizat, Utilizatorul Autorizat poate rezilia acest ALUF după o notificare scrisă de reziliere către Lincoln în termen de treizeci (30) de zile de la data intrării în vigoare a oricăror astfel de schimbări sau modificări, cu condiția ca Utilizatorul Autorizat să respecte toate celelalte obligațiile de reziliere aplicabile stabilite în prezentul document. Utilizarea continuă a Aplicației licențiate după data intrării în vigoare a oricăror schimbări sau modificări constituie acceptarea schimbărilor de către Utilizatorul autorizat. Prezentul ALUF nu poate fi modificat de niciun termen sau condiție tipărite în prealabil din ordinul de cumpărare al Licențiatului.
4. **Software suplimentar.** Orice software furnizat unui Utilizator autorizat de Lincoln care actualizează sau completează Aplicația licențiată originală sau Baza de date a aplicației originală face parte din Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației, după caz, și este guvernat de prezentul ALUF, cu excepția cazului în care sunt prevăzuți alți termeni de utilizare, cu astfel de actualizări sau suplimente după care se vor aplica alți termeni de utilizare. Orice software furnizat unui Utilizator autorizat împreună cu Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației care este asociată cu o licență separată pentru utilizatorul final sau alt acord este licențiat Utilizatorului autorizat în conformitate cu termenii aceluși acord separat, cu excepția cazului în care acest ALUF prevede în mod specific termenii de utilizare pentru un astfel de software, caz în care se vor aplica termenii stabiliți în prezentul ALUF.
5. **Software de la terță parte.** Aplicația licențiată poate include componente furnizate de o terță parte („**Aplicația de la terță parte**”) sau care fac obiectul unui acord de licență open source, inclusiv componente disponibile cu licențe GNU Affero General Public License, GNU General Public License, GNU Lesser General Public License, Mozilla Public License, Apache License, BSD license sau orice altă licență care este aprobată de Open Source Initiative (fiecare în mod individual sau colectiv, denumită „**Componenta open source**”). Orice utilizare a unei Aplicații de la terță parte sau a unei componente open source de către un Utilizator autorizat va fi guvernată exclusiv de termenii și condițiile licenței Aplicației de la terță parte aplicabile sau ale licenței (licențelor) open source aplicabile și nu de termenii acestui ALUF. Atunci când este cazul, licențele aplicabile vor fi prezentate în fișierele "readme" sau "about" ale Aplicației licențiate sau puse altfel la dispoziție de către Lincoln.
6. **Linkuri externe.** Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației pot conține linkuri către site-uri externe și informații furnizate pe astfel de site-uri externe de către partenerii Lincoln și furnizorii de servicii terți. Lincoln nu va fi responsabilă pentru conținutul oricărui site legat.
7. **Descrierea altor drepturi și limitări**
  - a. **Restricții de utilizare.** Utilizatorul autorizat: (i) nu va comercializa, vinde, distribuie, sublicenția, folosi, modifica, traduce, reproduce, crea lucrări derivate, dispune, închiria, arenda sau autoriza sau permite accesul sau utilizarea de orice porțiune din Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației, cu excepția cazului în care este permis în mod expres în acest ALUF; (ii) nu va accesa sau utiliza sau permite accesarea sau utilizarea Aplicației licențiate sau a Bazei de date a aplicației, într-un birou de servicii informatice, partajare a timpului sau serviciu interactiv de televiziune prin cablu sau într-un serviciu de rețea; (iii) nu va efectua inginerie inversă, decompilare sau dezasamblare a Aplicației licențiate sau a Bazei de date a aplicației, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă în mod expres de legea aplicabilă; (iv) nu va exporta sau utiliza Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației, încălcând legislația SUA, inclusiv reglementările privind administrarea exporturilor din cadrul Departamentului Comerțului; (v) nu va elimina orice drept de autor și alte notificări de

proprietate conținute în Aplicația licențiată sau în Baza de date a aplicației; sau, (vi) nu va accesa și utiliza Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației în orice mod care este incompatibil cu termenii prezentului ALUF.

- b. **Obligații suplimentare.** Utilizatorul autorizat va respecta în totalitate legile, regulile și reglementările federale, de stat, locale, internaționale și străine în legătură cu accesul și utilizarea Aplicației licențiate sau Bazei de date a aplicației sau cu utilizarea acestora de către orice angajat sau agent al Utilizatorului autorizat. Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației poate fi accesată și utilizată numai într-o formă și o manieră aprobate de Lincoln la propria sa discreție și numai în conformitate cu termenii și condițiile prezentului ALUF. În măsura în care Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației include orice marcă comercială, marcă de serviciu, denumire comercială sau denumirea companiei Lincoln sau a licențiatorilor săi (colectiv, „Mărci”), Utilizatorul autorizat va utiliza astfel de mărci strict în conformitate cu standardele, politicile și procedurile pentru mărcii comerciale Lincoln, așa cum vor fi specificate periodic de Lincoln. Dreptul de a accesa și utiliza Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației de mai jos este limitat la angajații autorizați ai Utilizatorului autorizat și activitățile interne ale Utilizatorului autorizat. Utilizatorul autorizat va reproduce notificările privind drepturile de autor ale Lincoln și alte notificări de proprietate pe toate copiile Aplicației licențiate sau Bazelor de date ale aplicației, iar toate copiile vor fi supuse tuturor termenilor, condițiilor și obligațiilor prezentului ALUF.
8. **Garanție limitată.** Lincoln garantează că Aplicația licențiată va funcționa în mod substanțial în conformitate cu materialele scrise însoțitoare pentru o perioadă de nouăzeci (90) de zile de la cel mai anterior eveniment care a avut loc dinte livrarea Aplicației licențiate sau primul acces la Aplicație licențiată de către Utilizator autorizat („Perioada limitată de garanție”). **DACĂ O GARANȚIE SAU CONDIȚIE IMPLICITĂ ESTE CREATĂ DE STATUL SAU JURISDICȚIA UTILIZATORULUI AUTORIZAT ȘI LEGEA APLICABILĂ INTERZICE RENUNȚAREA LA O ASTFEL DE GARANȚIE SAU CONDIȚIE, UTILIZATORUL AUTORIZAT VA AVEA ACEASTĂ GARANȚIE SAU CONDIȚIE IMPLICITĂ, DAR NUMAI PRIVITOR LA DEFECTELE DESCOPERITE ÎN TIMPUL PERIOADEI LIMITATE DE GARANȚIE. ÎN CEEA CE PRIVEȘTE DEFECTELE DESCOPERITE DUPĂ PERIOADA LIMITATĂ DE GARANȚIE, LINCOLN NU OFERĂ NICIO GARANȚIE SAU CONDIȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, DE NICIUN FEL. UNELE STATE/JURISDICȚII NU PERMIT LIMITĂRI PRIVIND DURATA UNEI GARANȚII SAU CONDIȚII IMPLICITE, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA LIMITAREA DE MAI SUS SĂ NU SE APLICE UTILIZATORULUI AUTORIZAT. ORICE SUPLEMENTE SAU ACTUALIZĂRI ALE APLICAȚIEI LICENȚIATE, INCLUSIV FĂRĂ LIMITARE, ORICE SERVICE PACK SAU REMEDIERI FURNIZATE CĂTRE UTILIZATORUL AUTORIZAT SAU ÎN BENEFICIUL ACESTUIA DUPĂ EXPIRAREA PERIOADEI LIMITATE DE GARANȚIE NU SUNT ACOPERITE DE NICIO GARANȚIE SAU CONDIȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ.**
9. **DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII. CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE SE PREVEDE ALTFEL ÎN MOD EXPRES ÎN ACEST ALUF, ACCESUL ȘI UTILIZAREA APLICAȚIEI LICENȚIATE ȘI A BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI SUNT FURNIZATE „CA ATARE”, „ÎN STAREA ÎN CARE SE AFLĂ”. LINCOLN NU GARANTEAZĂ ACCESUL CONTINUU, NEÎNTRERUPT SAU SECURIZAT LA SITE-UL LICENȚIATORULUI, APLICAȚIA LICENȚIATĂ SAU BAZA DE DATE A APLICAȚIEI SAU UTILIZAREA ACESTORA. CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE SE PREVEDE ALTFEL ÎN MOD EXPRES ÎN PREZENTUL ALUF, DACĂ UN UTILIZATOR AUTORIZAT ESTE NEMULȚUMIT DE SITE-UL LICENȚIATORULUI, DE APLICAȚIA LICENȚIATĂ SAU DE BAZA DE DATE A APLICAȚIEI SAU DE ORICE PARTE A ACESTORA, SINGURUL REMEDIU EXCLUSIV AL ACESTUI UTILIZATOR AUTORIZAT ESTE DE A ÎNTRERUPE ACCESUL ȘI UTILIZAREA SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIEI LICENȚIATE ȘI BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI. PĂRȚILE SUNT DE ACORD CĂ, CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE SE PREVEDE ALTFEL ÎN MOD EXPRES ÎN PREZENTUL ALUF, NU SE FACE NICIO GARANȚIE SAU CONDIȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, CU PRIVIRE LA SITE-UL LICENȚIATORULUI, APLICAȚIA LICENȚIATĂ SAU BAZA DE DATE A APLICAȚIEI, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, POTRIVIRE CU UN ANUMIT SCOP, TITLU, FOLOSINȚĂ LINIȘTITĂ, POSESIE NETULBURATĂ, CORESPONDENȚĂ CU DESCRIEREA SAU NEÎNCĂLCAREA ÎN CEEA CE PRIVEȘTE SITE-UL LICENȚIATORULUI, APLICAȚIA LICENȚIATĂ SAU BAZA DE DATE A APLICAȚIEI. VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI CĂ UNELE JURISDICȚII AR PUTEA SĂ NU PERMITĂ EXCLUDEREA DE MAI SUS A GARANȚIILOR IMPLICITE ȘI CĂ, PRIN URMARE, UNELE DINTRE EXCLUDERILE DE MAI SUS S-AR PUTEA SĂ NU SE APLICE UTILIZATORULUI AUTORIZAT.**
10. **PLAFONUL RĂSPUNDERII ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII**

- a. **PLAFONUL RĂSPUNDERII. FĂRĂ A PROVOCA VREO MODIFICARE ORICĂRUI LUCRU CONTRAR CONȚINUT ÎN ACEST ALUF, ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNDEREA TOTALĂ A LINCOLN NU POATE APĂREA ÎN LEGĂTURĂ CU PREZENTUL ACORD SAU ÎN TEMEIUL ACESTUIA (FIE ÎN TEORIILE DESPRE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT, DENATURARE, FRAUDĂ, GARANȚIE, NEGLIJENȚĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU ORICE ALTĂ TEORIE A DREPTULUI) NU VA DEPĂȘI: (I) CEA MAI MARE DINTRE TAXELE TOTALE PLĂTITE EFECTIV CĂTRE LINCOLN DE CĂTRE UTILIZATORUL AUTORIZAT ÎN TEMEIUL PREZENTULUI ACORD; SAU (II) 5,00 USD. LIMITĂRILE, EXCLUDERILE ȘI RENUNȚĂRILE DE MAI SUS SE VOR APLICA ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ, CHIAR DACĂ ORICARE REMEDIU NU ÎȘI RESPECTĂ SCOPUL ESENȚIAL.**
- b. **LIMITAREA RĂSPUNDERII. FĂRĂ A PROVOCA VREO MODIFICARE ORICĂROR DISPOZIȚII CONTRARE CONȚINUTE ÎN ACEST ALUF ȘI ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ, NICI LINCOLN, NICI VREUNUL DINTRE OFIȚERII, DIRECTORII, ANGAJAȚII, AGENȚII SAU REPREZENTANȚII SĂI NU VOR FI, ÎN NICIUN CAZ, RĂSPUNZĂTORI FAȚĂ DE UTILIZATORUL AUTORIZAT SAU ORICE ALTĂ PERSOANĂ, FIRMĂ SAU ENTITATE (INDIFERENT DACĂ ESTE VORBA DE O ACȚIUNE CARE DECURGE DIN CONTRACT, DELICT SAU ALTĂ TEORIE JURIDICĂ) PENTRU DAUNE SPECIALE, INCIDENTALE, INDIRECTE, PUNITIVE SAU DE ALTĂ NATURĂ REZULTATE DIN ACCESUL SAU UTILIZAREA SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, A APLICAȚIEI LICENȚIATE, A BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI SAU ALTFEL, ORICUM AR FI CAUZATE, INCLUZÂND, FĂRĂ LIMITARE, ASTFEL DE DAUNE CARE REZULTĂ DIN (I) INFORMAȚII SAU DATE OBȚINUTE DE LA SAU PRIN INTERMEDIUL SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIEI LICENȚIATE SAU BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI, (II) DEPENDENȚĂ A ORICĂREI PERSOANE DE INFORMAȚII SAU DATE OBȚINUTE DE LA SAU PRIN INTERMEDIUL SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIEI LICENȚIATE SAU BAZE DE DATE A APLICAȚIEI, (III) TRANSMITEREA SAU ȘTERGEREA VIRUSULUI SAU PIERDEREA FIȘIERELOR SAU A E-MAILULUI, (IV) PIERDEREA DE DATE SAU INFORMAȚII DE ORICE NATURĂ, (V) PIERDEREA PROFITULUI, A FONDULUI COMERCIAL, A UTILIZĂRII, A DATELOR SAU ALTE PIERDERI NECORPORALE (CHIAR DACĂ LINCOLN A FOST INFORMATĂ DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE), (VI) RĂSPUNDEREA PENTRU VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU (VII) RĂSPUNDEREA FAȚĂ DE TERȚI.**
11. **Remediu exclusiv.** În cazul încălcării acestui ALUF de către Lincoln, întreaga răspundere a lui Lincoln și a furnizorilor săi și soluția exclusivă a unui Utilizator autorizat vor fi, la alegerea lui Lincoln: (a) returnarea taxelor plătite (dacă există) de către un Utilizator autorizat pentru acces și utilizare a Aplicației licențiate și a Bazei de date a aplicației în temeiul prezentului ALUF sau (b) repararea sau înlocuirea Aplicației licențiate și/sau a Bazei de date a aplicației; cu condiția, totuși, ca un Utilizator autorizat să nu aibă dreptul la remediu anterior dacă orice eroare sau problemă cu site-ul Licențiatorului, Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației apare sau rezultă din încălcarea acestui ALUF, accident, abuz, aplicare greșită, acces sau utilizare anormale sau neautorizate sau introducerea unui virus sau a altui cod rău intenționat de către Utilizatorul autorizat sau de către orice angajat sau agent al Utilizatorului autorizat.
12. **Proprietatea intelectuală, protecția drepturilor de autor.** Site-ul Licențiatorului, Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației și orice copii autorizate pe care le face un Utilizator autorizat sunt proprietatea intelectuală a Lincoln și furnizorilor săi și le aparține. Structura, organizarea și codul site-ului Licențiatorului, al Aplicației licențiate și al Bazei de date a aplicației reprezintă proprietatea exclusivă, secretele comerciale valoroase și informațiile confidențiale ale Lincoln și/sau ale furnizorilor săi și titlul asupra site-ului Licențiatorului, Aplicației licențiate și Bazei de date a aplicației va rămâne întotdeauna la Lincoln și/sau furnizorii săi. Cu excepția celor menționate în mod expres în prezentul document, prezentul ALUF nu acordă Utilizatorului autorizat niciun drept de proprietate intelectuală asupra site-ului Licențiatorului, Aplicației licențiate sau Bazei de date a aplicației sau a oricărei componente sau element ale acestora și toate drepturile care nu sunt acordate în mod expres Utilizatorului autorizat în temeiul prezentului ALUF sunt rezervate și reținute de Lincoln și/sau furnizorii săi. Fără a provoca vreo oricăror dispoziții contrare conținute în acest ALUF, Lincoln își rezervă dreptul de a elibera Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației în condiții diferite de licență sau de a opri distribuirea sau punerea la dispoziție a Aplicației licențiate și/sau a Bazei de date a aplicației în orice moment.
13. **Protecția datelor.** În măsura în care Aplicația licențiată solicită ca Lincoln să prelucreze date cu caracter personal în numele unui Utilizator autorizat și/sau al angajaților sau agenților săi, părțile vor aplica prevederile din [Act adițional privind prelucrarea datelor al lui Lincoln](#) [[Pagina 5 din 16](https://ch-</a></p></div><div data-bbox=)

[delivery.lincolnelectric.com/api/public/content/DPA?v=c3d21a19](https://delivery.lincolnelectric.com/api/public/content/DPA?v=c3d21a19)], care se încorporează prin referință. Pentru a evita îndoielile, fiecare parte înțelege și este de acord că colectarea și utilizarea de către Lincoln a datelor de contact de afaceri ale unui Utilizator autorizat și/sau angajaților sau agenților săi în scopul de a răspunde cererilor de afaceri, depanare, marketing, sau efectuarea diligenței comerciale nu constituie „prelucrarea” în numele Utilizatorului autorizat în scopul Actului adițional privind prelucrarea datelor. În cazul în care Lincoln colectează și folosește datele de contact de afaceri în astfel de circumstanțe, aceasta va respecta [Politica de confidențialitate](#).

14. **Servicii de asistență.** Lincoln sau furnizorii săi pot furniza Utilizatorilor autorizați servicii de asistență legate de site-ul Licențiatorului, Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației („**Servicii de asistență**”). Utilizarea serviciilor de asistență este guvernată de politicile și programele descrise în manualul de utilizare pentru Aplicația licențiată, în documentația „online” și/sau alte materiale furnizate de Lincoln. Orice cod software suplimentar furnizat unui Utilizator autorizat ca parte a serviciilor de asistență va fi considerat parte a site-ului Licențiatorului, a Aplicației licențiate sau a Bazei de date a aplicației, după caz, și sub rezerva termenilor și condițiilor prezentului ALUF. În ceea ce privește informațiile tehnice pe care Utilizatorul autorizat le furnizează companiei Lincoln ca parte a Serviciilor de asistență, Lincoln poate utiliza aceste informații în scopurile sale comerciale, inclusiv pentru a furniza Serviciile de asistență sau pentru alte produse de asistență și dezvoltare. Lincoln nu va utiliza astfel de informații tehnice într-o formă care identifică personal un Utilizator autorizat.
15. **Despăgubire.** Utilizatorul autorizat va despăgubi, apăra și garanta împotriva oricărei răspunderi Lincoln și afiliații, angajații, agenții, ofițerii, directorii, acționarii, reprezentanții, succesorii și cesionarii săi de la și pentru oricare pierdere, răspundere, cauză a acțiunii, cost sau cheltuieli (inclusiv onorariile avocaților) care decurg din, în legătură cu sau privitor la: (i) încălcarea materială a prezentului ALUF de către un Utilizator Autorizat sau orice angajat sau agent al Utilizatorului autorizat; (ii) actele și omisiunile Utilizatorului autorizat și ale angajaților și agenților săi în legătură cu utilizarea de către Utilizator autorizat a site-ului Licențiatorului, a Aplicației licențiate sau a Bazei de date a aplicației; (iii) respectarea, încălcarea sau deturnarea de către un Utilizator autorizat sau de către orice angajat sau agent al Utilizatorului autorizat a drepturilor de proprietate intelectuală ale Lincoln sau ale oricărui dintre furnizorii săi. Dacă se declanșează o pretenție împotriva unei părți îndreptățite la despăgubire în temeiul prezentului alineat („**Partea despăgubită**”), Partea despăgubită va notifica pretenția și va furniza copii ale tuturor documentelor aferente părții obligate să acorde despăgubiri („**Partea despăgubitoare**”) și Partea despăgubitoare va prelua controlul apărării unei astfel de pretenții la costul și cheltuiala proprie. O astfel de notificare și documentație vor fi furnizate cât mai repede posibil; cu condiția ca, în niciun caz, Partea despăgubitoare să nu fie scutită de obligațiile sale de despăgubire prevăzute în prezenta, cu excepția cazului în care neprezentarea promptă a notificării are ca rezultat prejudiciul efectiv al drepturilor Părții despăgubitoare și apoi numai în măsura acestuia. Partea despăgubită poate participa, la costul și cheltuiala proprie, prin intermediul avocaților săi sau altfel, la ancheta, judecarea și apărarea unei astfel de pretenții și a oricărui recurs. În acest caz, Partea despăgubitoare va coopera în mod rezonabil cu avocații ai Părții despăgubite.
16. **Notă privind suportul Java.** SITE-UL LICENȚIATORULUI, APLICAȚIA LICENȚIATĂ ȘI/SAU BAZA DE DATE A APLICAȚIEI POT CONȚINE SUPTOR PENTRU PROGRAME SCRISE ÎN JAVA. TEHNOLOGIA JAVA NU ESTE TOLERANTĂ LA DEFECȚIUNI ȘI NU ESTE PROIECTATĂ, FABRICATĂ SAU DESTINATĂ UTILIZĂRII SAU REVÂNZĂRII CA ECHIPAMENTE DE CONTROL ONLINE ÎN MEDII PERICULOASE CARE NECESITĂ PERFORMANȚE SIGURE, CUM AR FI ÎN FUNCȚIONAREA INSTALAȚIILOR NUCLEARE, A SISTEMELOR DE NAVIGAȚIE SAU DE COMUNICAȚIE A AERONAVELOR, A CONTROLULUI TRAFICULUI AERIAN, MAȘINILOR DE SUSȚINERE A VIEȚII DIRECTE SAU SISTEMELOR DE ARME, ÎN CARE EȘECUL TEHNOLOGIEI JAVA AR PUTEA DUCE DIRECT LA MOARTE, VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU DAUNE FIZICE SAU ALE MEDIULUI GRAVE.
17. **Drepturile Guvernului S.U.A.** Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației sunt „articole comerciale” dezvoltate exclusiv pe cheltuială privată, constând din „software comercial pentru computer” și „documentație software comercială pentru computer”, deoarece acești termeni sunt definiți sau utilizați în reglementările aplicabile privind achizițiile din SUA. Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației sunt licențiate în conformitate cu prezentul ALUF (i) numai ca articol comercial și (ii) numai cu acele drepturi acordate tuturor

celorlalți clienți în conformitate cu termenii și condițiile prezentului ALUF. Nimic din acest ALUF nu impune ca Lincoln să producă sau să furnizeze date tehnice pentru sau către Utilizatorul autorizat. Toate aplicațiile software furnizate Guvernului SUA Guvernului, în conformitate cu solicitările emise la 1 decembrie 1995 sau ulterior, dobândesc drepturile comerciale și restricțiile descrise în altă parte în prezentul document. Toate aplicațiile software furnizate Guvernului SUA în conformitate cu solicitările emise înainte de 1 decembrie 1995 dobândesc DREPTURI RESTRICȚIONATE, astfel cum se prevede în FAR, 48 CFR 52.227-14 (IUNIE 1987) sau FAR, 48 CFR 252.227-7013 (OCT 1988), după cum se aplică.

18. **Reguli de export.** Utilizatorul autorizat este de acord că accesul și utilizarea Aplicației licențiate și a Bazei de date a aplicației nu vor fi furnizate de către Utilizatorul autorizat sau de către orice angajat sau agent al Utilizatorului autorizat oricărui cetățean al unei țări în care este restricționat accesul sau utilizarea acestora sau către care exporturile sau transporturile sunt interzise de către guvernul Statelor Unite. Mai mult, Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației nu vor fi expediate, transferate sau exportate de către Utilizator autorizat sau de către orice angajat sau agent al Utilizatorului autorizat în nicio țară sau utilizate în orice mod interzis de Legea privind administrarea exporturilor din Statele Unite sau de orice alte legi, restricții sau reglementări privind exportul (colectiv „**Legile privind exportul**”). În plus, dacă Aplicația licențiată și/sau Baza de date a aplicației sunt identificate ca articole controlate la export în conformitate cu legile privind exportul, Utilizatorul autorizat reprezintă și garantează că Utilizatorul autorizat nu este cetățean sau este localizat în alt mod într-un stat aflat sub embargo (inclusiv fără limitare Iranul, Irak, Siria, Sudan, Libia, Cuba, Coreea de Nord și Serbia) și că Utilizatorului autorizat nu îi este interzis în alt mod în temeiul Legilor privind exportul să primească acces sau să utilizeze Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației. Toate drepturile de acces și utilizare a Aplicației licențiate și a Bazei de date a aplicației sunt acordate cu condiția ca aceste drepturi să fie pierdute în cazul în care Utilizatorul autorizat nu respectă termenii acestui ALUF.
19. **Legea aplicabilă și alegerea jurisdicției.** Prezentul ALUF este guvernat, interpretat și pus în aplicare în conformitate cu legile statului Ohio, fără a da efect vreunui principiu de conflict de legi. Jurisdicția și locul de desfășurare pentru toate acțiunile care decurg din acest ALUF sau privitor la ALUF se referă la instanțele federale și de stat situate în Ohio, excluzând astfel în mod expres orice posibilă jurisdicție și/sau loc, cu excepția cazului în care legile sau reglementările de ordine publică din țară în care Utilizatorul autorizat folosește Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației exclud jurisdicția instanțelor federale și de stat situate în Ohio, atunci orice acțiuni care apar în temeiul acestui ALUF sau referitoare la ALUF vor fi soluționate în cele din urmă de Judicial Arbitration and Mediation Services Inc. („**JAMS**”) utilizând regulile și procedurile simplificate de arbitraj ale JAMS, din care reguli și proceduri sunt considerate a fi încorporate prin referință în această secțiune; limba care va fi utilizată în arbitraj va fi engleza; numărul arbitrilor va fi unul (1); sediul sau locul legal al arbitrajului va fi New York, statul New York (Statele Unite). Convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de bunuri nu se aplică acestui ALUF.
20. **Întregul acord.** Acest ALUF (inclusiv orice act adițional, supliment sau amendament la acest ALUF care face parte din acest ALUF și este inclus cu Aplicația licențiată) este întregul acord între un Utilizator autorizat și Lincoln referitor la obiectul acestui ALUF și înlocuiește toate comunicările, propunerile și reprezentările orale sau scrise anterioare sau contemporane cu privire la obiectul prezentului ALUF. În măsura în care termenii oricăror politici sau programe ale Lincoln pentru Servicii de asistență intră în conflict cu termenii prezentului ALUF, termenii acestui ALUF vor controla. În cazul în care orice dispoziție a acestui ALUF este considerată ilegală, nevalidă sau neaplicabilă conform oricărei legi și reglementări aplicabile, toate celelalte dispoziții ale acestui ALUF vor rămâne în vigoare și efect.
21. **Observații și întrebări.** Toate notificările și cererile de mai jos vor fi în scris și vor fi comunicate prin notificare personală sau prin poștă la adresa părții destinare prevăzută în prezentul ALUF (sau la o adresă diferită care poate fi desemnată de către o parte prin notificare scrisă către cealaltă parte). Toate notificările sau cererile prin poștă vor fi trimise prin poștă certificată sau recomandată, cu chitanță de retur solicitată sau prin curierat rapid privat recunoscut la nivel național și vor fi considerate complete la primire. În cazul în care un Utilizator autorizat are întrebări cu privire la acest ALUF sau dacă un Utilizator autorizat dorește să contacteze Lincoln din

oricare motiv, vă rugăm să contactați biroul Lincoln care deservește țara Utilizatorului Autorizat sau scrieți la adresa: Lincoln Electric, 22801 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44117.

- 22. Confidențialitate.** Utilizatorul autorizat recunoaște că Utilizatorul autorizat poate primi sau ia cunoștință de informații confidențiale și secrete comerciale ale Lincoln („**Informații confidențiale**”). Utilizatorul autorizat este de acord să păstreze și să protejeze confidențialitatea tuturor Informațiilor confidențiale de care ia cunoștință (indiferent dacă sunt sau nu identificate sau marcate ca confidențiale în momentul divulgării) și să nu dezvăluie nicio informație confidențială niciunei persoane, firme sau unei alte entități decât propriilor angajați care au nevoie să cunoască aceste Informații confidențiale în scopul licenței acordate Utilizatorului autorizat în conformitate cu prezentul ALUF, iar Utilizatorul autorizat trebuie să păstreze și să protejeze confidențialitatea tuturor Informațiilor confidențiale de care ia cunoștință folosind același grad de grijă pe care îl folosește pentru a-și proteja propriile secrete comerciale, dar niciodată mai puțin decât grijă rezonabilă. În plus, Utilizatorul autorizat nu trebuie să utilizeze sau să dezvăluie nicio informație confidențială în niciun scop neautorizat de prezentul ALUF. Utilizatorul autorizat este de acord să formuleze și să adopte măsuri de protecție adecvate în lumina propriilor activități de operare pentru a asigura protecția confidențialității tuturor Informațiilor confidențiale de care ia cunoștință. Restricțiile privind divulgarea prezentate mai sus nu se vor aplica atunci când și în măsura în care Informațiile confidențiale: (a) fac parte din domeniul public, fără nicio acțiune sau reacțiune a Utilizatorului autorizat; (b) sunt puse la dispoziția publicului larg de către Lincoln sau o terță parte care deține în mod legal astfel de informații, nu ca urmare a unei acțiuni sau a reacțiunii din partea Utilizatorului autorizat; (c) au fost cunoscute anterior de către Utilizatorul autorizat liber de orice obligație de a păstra confidențialitatea acestora; (d) sunt divulgate ulterior Utilizatorului autorizat liber de orice obligație de a păstra confidențialitatea acestora; sau (e) sunt elaborate în mod independent de către Utilizatorul autorizat sau de o terță parte, cu excepția încălcării prezentului ALUF. Încălcările acestei Secțiuni 21 sunt susceptibile de a provoca un prejudiciu ireparabil și, prin urmare, Lincoln poate solicita o măsură reparatorie imediată fără a fi necesară depunerea unei garanții în cazul încălcării acestei Secțiuni 21.
- 23. Soluționarea litigiilor.** Părțile vor încerca să soluționeze orice reclamație sau controversă care decurge din acest ALUF prin consultări și negocieri cu bună-credință într-un spirit de cooperare reciprocă. Dacă aceste încercări eșuează, litigiul va fi mediat de un mediator acceptat reciproc, care va fi ales de părți în termen de patruzeci și cinci (45) de zile de la notificarea scrisă a oricărei părți către cealaltă cerând medierea. Nici o parte nu poate refuza în mod nerezonabil consimțământul pentru selectarea unui mediator. Părțile vor împărți costul medierii în mod egal. De comun acord, părțile pot amâna medierea până la finalizarea unor descoperiri specificate, dar limitate, despre litigiu. Părțile pot conveni, de asemenea, să înlocuiască medierea cu o altă formă de soluționare alternativă a litigiilor. Orice litigiu care nu poate fi soluționat de către părți prin negociere, mediere sau altă formă de soluționare alternativă a litigiilor convenită în termen de o sută douăzeci (120) de zile de la data cererii inițiale a acestuia de către una dintre părți, poate fi apoi transmis în instanțele federale și de stat situate în Ohio pentru rezoluție sau arbitraj, dacă este cazul, așa cum se prevede în Secțiunea 18. Nimic din această Secțiune 22 nu va împiedica o parte să recurgă la proceduri judiciare dacă: (a) eforturile de bună credință pentru soluționarea litigiului în temeiul acestor proceduri nu au avut succes; (b) este necesară o măsură provizorie, reparatorie sau de altă natură echitabilă de la o instanță pentru a preveni vătămarea gravă și ireparabilă a uneia dintre părți sau a altora; sau (c) este necesar să se depună litigii înainte de depășirea termenului de prescripție aplicabil. Utilizarea oricărei proceduri alternative de soluționare a litigiilor nu va fi interpretată în conformitate cu doctrina de blocare, renunțare sau privare a dreptului de obiecție pentru a afecta negativ drepturile oricărei părți. Toate procedurile alternative de soluționare a litigiilor de mai sus vor fi confidențiale.
- 24. Forță majoră.** Lincoln nu va fi răspunzătoare pentru întârzierile sau neexecutarea obligațiilor rezultate din acte dincolo de controlul rezonabil al Lincoln. Astfel de acte trebuie să includă, dar fără a se limita la acestea, calamități naturale, greve, plecări masive, revolte, acte de război, epidemii, neîndeplinirea obligațiilor de către furnizori, reglementări guvernamentale, căderi de tensiune, defectiuni la nivel de internet sau telecomunicații, cutremure sau alte dezastre.
- 25. Respectarea licenței și a legilor.** Utilizatorul autorizat trebuie să respecte toate legile, reglementările, regulile și ordonanțele federale, de stat, locale și străine referitoare la operațiunile și desfășurarea afacerii sale și la licența



acordată Utilizatorului autorizat în temeiul prezentului ALUF. În cazul în care orice parte a acestui ALUF este determinată să încalce orice legi, reguli sau reglementări federale, de stat, locale sau străine aplicabile, atunci celelalte dispoziții ale acestui ALUF vor rămâne în vigoare și cu efecte depline și vor fi puse în aplicare în măsura permisă prin lege și părțile convin să negocieze cu bună-credință revizuirii ale dispoziției sau dispozițiilor care se încalcă. În cazul în care părțile nu pot fi de acord cu termenii modificați, conform cerințelor necesare pentru a asigura conformitatea întregului ALUF, oricare dintre părți poate rezilia acest ALUF cu o notificare scrisă cu cel puțin zece (10) zile înainte către cealaltă parte.

26. **Termenul de valabilitate.** Secțiunile 1.a, 2.a, 2.b, 3, 6, 8, 9, 11, 11 și 14-28 vor rămâne valabile după rezilierea sau expirarea ALUF din orice motiv.
27. **Titluri.** Denumirile și titlurile diferitelor secțiuni și paragrafe din acest ALUF sunt destinate exclusiv pentru referință și nu sunt destinate niciunui alt scop, nici pentru a explica, modifica sau plasa orice construcție asupra oricăreia dintre dispozițiile acestui ALUF.
28. **Formulare.** Nici o prevedere din ordinele de cumpărare ale oricăreia dintre părți sau din orice alte formulare comerciale folosite de oricare dintre părți nu vor înlocui termenii și condițiile acestui ALUF.
29. **Renunțare/cesiune.** Renunțarea la orice dispoziție a prezentului ALUF va fi efectivă numai dacă va fi în scris, semnat de partea împotriva căreia este solicitată renunțarea. Acest ALUF nu poate fi cesionat de către Utilizatorul autorizat fără acordul prealabil scris al Lincoln. Acest ALUF poate fi cesionat de Lincoln, prin aplicarea legii sau altfel, fără consimțământul sau aprobarea Utilizatorului autorizat sau a oricărei alte persoane, firme sau entități.

\* \* \* \* \*

**SUPLIMENTUL 1**  
**TERMENI SPECIFICI DE JURISDICȚIE**

În cazul în care Utilizatorul autorizat accesează și utilizează Aplicația licențiată și/sau Baza de date a aplicației într-una dintre jurisdicțiile enumerate în acest Supliment 1, pentru o astfel de jurisdicție specificată se aplică următorii termeni, iar acești termeni vor înlocui și controla în caz de conflict sau neconcordanță cu celelalte dispoziții ale acestui ALUF. Toți termenii din ALUF care nu sunt modificați în mod specific de termenii specifici de jurisdicție aplicabili din acest Supliment 1 rămân neschimbați și în vigoare și efect.

**Canada:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. Secțiunea 7.a din ALUF se modifică prin adăugarea următorii limbi la sfârșitul dispoziției: „, sau legea și reglementările canadiene”.
- b. Secțiunea 14 din ALUF se modifică prin adăugarea unei noi subsecțiuni (iv) după cum urmează: „sau (iv) orice reclamații sau acuzații ale unei terțe părți că orice date încărcate sau Prelucrate (așa cum este definit în acest Supliment canadian) în Baza de date a aplicației de către Utilizatorul autorizat sau orice utilizare a site-ului Licențiatorului, a Aplicației licențiate și/sau a Bazei de date a aplicației de către Utilizatorul autorizat încalcă sau însușește fraudulos drepturile de proprietate intelectuală ale unei terțe părți sau încalcă legea aplicabilă”.
- c. Secțiunea 17 din ALUF se modifică prin adăugarea următorii limbi la sfârșitul primei propoziții e: „sau guvernul canadian”.

**Brazilia:** Părțile recunosc și sunt de acord că Secțiunea 9, „PLAFONUL RĂSPUNDERII ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII” din ALUF este înlocuită cu următoarea Secțiune:

**“PLAFONUL RĂSPUNDERII ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII**

- a. **PLAFONUL RĂSPUNDERII. FĂRĂ A PROVOCA VREO MODIFICARE ORICĂRUI LUCRU CONTRAR CONȚINUT ÎN ACEST ALUF, ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNDEREA TOTALĂ A LINCOLN NU POATE APĂREA ÎN LEGĂTURĂ CU PREZENTUL ACORD SAU ÎN TEMEIUL ACESTUIA (FIE ÎN TEORIILE DESPRE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT, DENATURARE, FRAUDĂ, GARANȚIE, NEGLIJENȚĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU ORICE ALTĂ TEORIE A DREPTULUI) NU VA DEPĂȘI TAXELE TOTALE PLĂTITE EFECTIV CĂTRE LINCOLN DE CĂTRE UTILIZATORUL AUTORIZAT ÎN TEMEIUL PREZENTULUI ACORD. LIMITĂRILE, EXCLUDERILE ȘI RENUNȚĂRILE DE MAI SUS SE VOR APLICA ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ.**
- b. **LIMITAREA RĂSPUNDERII. FĂRĂ A PROVOCA VREO MODIFICARE ORICĂROR DISPOZIȚII CONTRARE CONȚINUTE ÎN ACEST ALUF, NICI LINCOLN, NICI VREUNUL DINTRE OFIȚERII, DIRECTORII, ANGAJAȚII, AGENȚII SAU REPREZENTANȚII SĂI NU VOR FI, ÎN NICIUN CAZ, RĂSPUNZĂTORI FAȚĂ DE UTILIZATORUL AUTORIZAT SAU ORICE ALTĂ PERSOANĂ, FIRMĂ SAU ENTITATE (INDIFERENT DACĂ ESTE VORBA DE O ACȚIUNE CARE DECURGE DIN CONTRACT, DELICT SAU ALTĂ TEORIE JURIDICĂ) PENTRU DAUNE SPECIALE, INCIDENTALE, INDIRECTE, PUNITIVE SAU DE ALTĂ NATURĂ REZULTATE DIN ACCESUL SAU UTILIZAREA SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, A APLICAȚIEI LICENȚIATE, A BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI SAU ALTFEL, ORICUM AR FI CAUZATE, INCLUZÂND, FĂRĂ LIMITARE, ASTFEL DE DAUNE CARE REZULTĂ DIN (I) INFORMAȚII SAU DATE OBTINUTE DE LA SAU PRIN INTERMEDIUL SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIEI LICENȚIATE SAU BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI, (II) DEPENDENȚĂ A ORICĂREI PERSOANE DE INFORMAȚII SAU DATE OBTINUTE DE LA SAU PRIN INTERMEDIUL SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIEI LICENȚIATE SAU BAZE DE DATE A APLICAȚIEI, (III) TRANSMITEREA SAU ȘTERGEREA VIRUSULUI SAU PIERDEREA FIȘIERELOR SAU A E-MAILULUI, (IV) PIERDEREA DE DATE SAU INFORMAȚII DE ORICE NATURĂ, (V) PIERDEREA PROFITULUI, A FONDULUI COMERCIAL, A UTILIZĂRII, A DATELOR SAU ALTE PIERDERI NECORPORALE (CHIAR DACĂ LINCOLN A FOST INFORMATĂ DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE), (VI) RĂSPUNDEREA PENTRU VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU (VII) RĂSPUNDEREA FAȚĂ DE TERȚI. LIMITĂRILE, EXCLUDERILE ȘI RENUNȚĂRILE DE MAI SUS SE VOR APLICA ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ”.**

**Argentina:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul Secțiunii 9 „PLAFONUL RĂSPUNDERII ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII” a ALUF: "CELE DE MAI SUS NU AFECTEAZĂ NICIO RĂSPUNDERE CARE NU POATE FI EXCLUSĂ SAU LIMITATĂ ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APLICABILĂ."

**Columbia:** Părțile recunosc și sunt de acord că Secțiunea 8 „Declinarea responsabilității” din ALUF este înlocuită cu următoarea Secțiune: “CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE SE PREVEDE ALTFEL ÎN MOD EXPRES ÎN ACEST ALUF, ACCESUL ȘI

UTILIZAREA APLICAȚIEI LICENȚIATE ȘI A BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI SUNT FURNIZATE „CA ATARE”, „ÎN STAREA ÎN CARE SE AFLĂ”. LINCOLN NU GARANTEAZĂ ACCESUL CONTINUU, NEÎNTRERUPT SAU SECURIZAT LA SITE-UL LICENȚIATORULUI, APLICAȚIA LICENȚIATĂ SAU BAZA DE DATE A APLICAȚIEI SAU UTILIZAREA ACESTORA. CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE SE PREVEDE ALTFEL ÎN MOD EXPRES ÎN PREZENTUL ALUF, DACĂ UN UTILIZATOR AUTORIZAT ESTE NEMULȚUMIT DE SITE-UL LICENȚIATORULUI, DE APLICAȚIA LICENȚIATĂ SAU DE BAZA DE DATE A APLICAȚIEI SAU DE ORICE PARTE A ACESTORA, SINGURUL REMEDIU EXCLUSIV AL ACESTUI UTILIZATOR AUTORIZAT ESTE DE A ÎNTRERUPE ACCESUL ȘI UTILIZAREA SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIEI LICENȚIATE ȘI BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI. PĂRȚILE SUNT DE ACORD CĂ, CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE SE PREVEDE ALTFEL ÎN MOD EXPRES ÎN PREZENTUL ALUF, NU SE FACE NICIO GARANȚIE SAU CONDIȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, CU PRIVIRE LA SITE-UL LICENȚIATORULUI, APLICAȚIA LICENȚIATĂ SAU BAZA DE DATE A APLICAȚIEI, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, POTRIVIRE CU UN ANUMIT SCOP DAR VA FURNIZA SERVICIILE MENȚIONATE ÎN ACEST ALUF,, TITLU, FOLOSINȚĂ LINIȘTITĂ, POSESIE NETULBURATĂ, CORESPONDENȚĂ CU DESCRIEREA SAU NEÎNCĂLCAREA ÎN CEEA CE PRIVEȘTE SITE-UL LICENȚIATORULUI, APLICAȚIA LICENȚIATĂ SAU BAZA DE DATE A APLICAȚIEI”.

**Chile:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. SECȚIUNEA 9 „PLAFONUL RĂSPUNDERII ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII”, paragraful a.: cuvântul „FRAUDĂ” în a treia propoziție nu se aplică.
- b. SECȚIUNEA 9 „PLAFONUL RĂSPUNDERII ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII”, paragraful b. (V) se înlocuiește cu următoarea propoziție: „(V) PIERDEREA PROFITULUI, LIPSĂ DE CÂȘTIGURI, ACTIVE NEMATERIALE, UTILIZARE, DATE SAU ALTE PIERDERI INTANGIBILE (CHIAR DACĂ LINCOLN A FOST INFORMATĂ DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE),”.
- c. Următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul SECȚIUNII 11 „PROPRIETATEA INTELECTUALĂ, PROTECȚIA DREPTURILOR DE AUTOR”: „Activitățile enumerate în articolul 71 N din Legea nr. 17.336 privind proprietatea intelectuală nu pot fi executate de Utilizatorul autorizat, în niciun caz.”
- d. Următoarele propoziții sunt adăugate la sfârșitul SECȚIUNII 18 „LEGEA APLICABILĂ”: „Acest ALUF nu este reglementat de LEGEA privind protecția consumatorilor din Chile (Legea nr. 19.496, cu modificările ulterioare).”

**Australia:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. Următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul Secțiunii 2.a „Termen și reziliere - Termen”: „Utilizatorul autorizat poate, printr-o notificare în scris, de cel puțin 30 de zile, să renunțe la orice alt Termen de reînnoire și acest ALUF se va înceta la data de încheiere a Termenului inițial sau a Termenului de reînnoire curent de atunci, după caz.”
- b. Următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul Secțiunii 2.a „Termen și reziliere - Reziliere”: „Dacă acest ALUF este reziliat integral sau parțial de către Lincoln, orice taxe care au fost plătite în legătură cu partea reziliată vor fi rambursate proporțional de la data rezilierii până la data de expirare inițială.”
- c. Următorul paragraf este inserat în ALUF ca nouă Secțiune 8.a: „Nimic din ALUF nu funcționează pentru a exclude, modifica sau restricționa aplicarea oricărei dispoziții, exercitarea oricărui remediu sau impunerea oricărei răspunderi în temeiul Legii australiene a consumatorilor, prevăzută în Suplimentul 2 la Legea concurenței și a consumatorilor din 2010 (Cth) („ACL”). Dacă garanțiile consumatorilor în baza ACL se aplică Aplicației licențiate sau altor bunuri sau servicii furnizate în temeiul ALUF, atunci răspunderea Lincoln față de Utilizatorul autorizat pentru orice încălcare a garanțiilor consumatorului va fi limitată, la alegerea lui Lincoln, la una sau mai multe dintre următoarele : (i) dacă încălcarea se referă la bunuri: (A) înlocuirea bunurilor sau furnizarea de bunuri echivalente; (B) repararea acestor bunuri; (C) plata costului de înlocuire a bunurilor sau de achiziționare a bunurilor echivalente; sau (D) plata costului reparării bunurilor; și (ii) dacă încălcarea se referă la servicii: (A) furnizarea serviciilor din nou; sau (B) plata costului pentru a furniza din nou serviciile.”

**India:** Părțile recunosc și sunt de acord că la sfârșitul Secțiunii 11 a ALUF se adaugă următoarea propoziție: „Părțile sunt de acord că plafoanele și limitările răspunderii stabilite în ALUF reprezintă o estimare reală a pierderilor care ar putea fi suferite de către Utilizatorul autorizat pentru oricare încălcare de către Lincoln a termenilor acestui ALUF.”

**China:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarea propoziție se adaugă la sfârșitul paragrafului (b) din Secțiunea 9 „Plafonul răspunderii și limitarea răspunderii” a ALUF: “ACEST PARAGRAF NU SE APLICĂ RĂSPUNDERII CARE DECURGE DIN VĂTĂMAREA CORPORALĂ CAUZATĂ CELEILALTE PĂRȚI SAU DAUNELE MATERIALE CAUZATE CELEILALTE PĂRȚI CA URMARE A INTENȚIEI DELIBERATE SAU A NEGLIJENȚEI GRAVE”.

**Tailanda:** Părțile recunosc și sunt de acord că ultima propoziție din Secțiunea 28 „Renunțare/cesiune” la ALUF se înlocuiește cu următoarea propoziție: „Cu excepția transferului prin aplicarea legii, transferul drepturilor referitoare la acest ALUF va fi obligatoriu pentru Utilizatorul autorizat sau o terță persoană numai dacă Utilizatorul autorizat a fost înaintată notificarea sau dacă Utilizatorul autorizat a consimțit la acest transfer de drept. Cu excepția transferului prin aplicarea legii, transferul drepturilor și obligațiilor (novare) necesită acordul scris al Utilizatorului autorizat”.

**Indonezia:** Părțile recunosc și sunt de acord că următorul paragraf este adăugat după Secțiunea 28 „Renunțare/cesiune” la ALUF: „În conformitate cu Legea indoneziană nr. 24 din 2009 privind steagul național, limba, simbolul de stat și imnul (9 iulie 2009) („Legea limbii”) și Regulamentul președintelui nr. 63 din 2019 privind utilizarea Bahasa Indoneziană (30 septembrie 2019) („PR 63/2019”), Lincoln și Utilizatorul autorizat sunt de acord că acest ALUF va fi alcătuit și în limba indoneziană. În cazul oricărui conflict între versiunea în limba engleză și versiunea în limba indoneziană a acestui ALUF, va prevala versiunea în limba engleză, iar versiunea în limba indoneziană va fi modificată pentru a se conforma prevederilor din versiunea în limba engleză a acestui ALUF. Atât Lincoln, cât și Utilizatorul autorizat, de asemenea, nu trebuie (și nu trebuie să permită sau să asiste angajații sau agenții săi sau orice altă persoană) în niciun fel sau formă, să conteste validitatea sau să înainteze sau să depună obiecții la acest ALUF pe baza oricărei nerespectări a Legii limbii și a PR 63/2019.”

**Belgia:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. În Secțiunea 2.a „Reziliere” cuvântul „Lincoln” este șters și înlocuit cu „oricare dintre părți” și cuvintele „Utilizator autorizat” sunt șterse și înlocuite cu „cealaltă parte”.
- b. În Secțiunea 10.a „Plafonul răspunderii”, în prima propoziție, clauza „și pe toată durata sa” se adaugă imediat după cuvântul „ACORD” și ultima parte a primei propoziții („sau (II) 5,00 USD.”) se elimină prin prezenta.
- c. În Secțiunea 10.a „Limitarea răspunderii” se adaugă următoarea propoziție la sfârșitul clauzei: „Limitarea răspunderii se va aplica și în cazul neglijenței grave a companiei Lincoln, dar nu se aplică în caz de fraudă sau culpă intenționată”.

**Republica Cehă:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. În ultima propoziție a acestui ALUF, după „FĂCÂND CLIC PE BUTONUL „ACCEPTAȚI” DE MAI JOS, VĂ INDICAȚI ACCEPTAREA ACESTUI ALUF”, se adaugă următoarea propoziție: „Utilizatorul autorizat confirmă în mod explicit că a încheiat acest acord în legătură cu activitatea sa comercială, nu este un consumator și nu este ca parte mai slabă în sensul articolului 433 din Legea nr. 89/2012 Col., Cod civil, cu modificările ulterioare”.
- b. În Secțiunea 9 „PLAFONUL RĂSPUNDERII ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII”, la sfârșitul Secțiunii se adaugă următoarea dispoziție: „Limitările și excluderile de garanții și răspundere conținute în acest ALUF se vor aplica numai în măsura permisă de legea aplicabilă acestui ALUF și în măsura permisă de legile cehe aplicabile ca regulament obligatoriu sau de ordine publică care supune alegerea legii de guvernare făcute în acest ALUF, după caz. Regulamentul obligatoriu ceh se aplică în ceea ce privește răspunderea companiei Lincoln pentru orice și toate daunele cauzate drepturilor naturale ale unei persoane sau cauzate în mod intenționat sau din cauza neglijenței grave”.

**Finlanda:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. În Secțiunea 7.a „Descrierea altor drepturi și limitări - Restricții de utilizare” următoarea frază este adăugată la sfârșitul ultimului paragraf al subsecțiunii 7.a înainte de perioada: „sau în măsura în care o astfel de activitate este permisă în mod expres de legea obligatorie aplicabilă, de la care nu se poate de derogat prin contract”.
- b. În Secțiunea 9 „Plafonul răspunderii și limitarea răspunderii” se adaugă următoarea propoziție imediat după ultimul paragraf al subsecțiunii 10.a: "LIMITĂRILE, EXCLUDERILE ȘI RENUNȚĂRILE DE MAI SUS SE VOR APLICA ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ".

**Franța:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. La sfârșitul Secțiunii 2.a „Reziliere” se adaugă următoarea propoziție a: „(cu condiția ca această perioadă de notificare să fie mărită, începând cu sfârșitul Termenului inițial, cu una (1) lună suplimentară pentru fiecare Termen de reînnoire suplimentar, până la o perioadă de notificare maximă de trei (3) luni).”
- b. În Secțiunea 7.a „Restricții de utilizare” fraza „Cu excepția măsurii autorizate sau permise de legea aplicabilă” se adaugă după „Restricții de utilizare” și înainte de „Utilizatorul autorizat”.
- c. Secțiunea 9 „PLAFONUL RĂSPUNDERII ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII” se înlocuiește cu următoarea Secțiune:  
**“PLAFONUL RĂSPUNDERII ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII**
- a. **PLAFONUL RĂSPUNDERII. FĂRĂ A PROVOCA VREO MODIFICARE ORICĂRUI LUCRU CONTRAR CONȚINUT ÎN ACEST ALUF, ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNDEREA TOTALĂ A LINCOLN NU POATE APĂREA ÎN LEGĂTURĂ CU PREZENTUL ACORD SAU ÎN TEMEIUL ACESTUIA (FIE ÎN TEORIILE DESPRE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DENATURARE, FRAUDĂ, GARANȚIE, NEGLIJENȚĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU ORICE ALTĂ TEORIE A DREPTULUI) NU VA DEPĂȘI: (I) CEA MAI MARE DINTRE TAXELE TOTALE PLĂTITE EFECTIV CĂTRE LINCOLN DE CĂTRE UTILIZATORUL AUTORIZAT ÎN TEMEIUL PREZENTULUI ACORD; SAU (II) 5,00 USD. LIMITĂRILE, EXCLUDERILE ȘI RENUNȚĂRILE DE MAI SUS SE VOR APLICA ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ, CHIAR DACĂ ORICARE REMEDIU NU ÎȘI RESPECTĂ SCOPUL ESENȚIAL.**
- b. **LIMITAREA RĂSPUNDERII. FĂRĂ A PROVOCA VREO MODIFICARE ORICĂROR DISPOZIȚII CONTRARE CONȚINUTE ÎN ACEST ALUF, ȘI ÎN CEA MAI BUNĂ MĂSURĂ PERMISĂ ÎN CONFORMITATE CU LEGEA APLICABILĂ, NICI LINCOLN, NICI VREUNUL DINTRE OFIȚERII, DIRECTORII, ANGAJAȚII, AGENȚII SAU REPREZENTANȚII SĂI NU VOR FI, ÎN ORICE CIRCUMSTANȚE, RĂSPUNZĂTORI FAȚĂ DE UTILIZATORUL AUTORIZAT SAU ORICE ALTĂ PERSOANĂ, FIRMĂ SAU ENTITATE (INDIFERENT DACĂ ESTE VORBA DE O ACȚIUNE CARE DECURGE DIN CONTRACT, DELICT SAU ALTĂ TEORIE JURIDICĂ) PENTRU DAUNE SPECIALE, INCIDENTALE, CONSECVENTE, PUNITIVE SAU DE ALTĂ NATURĂ REZULTATE DIN ACCESUL SAU UTILIZAREA SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIA LICENȚIATĂ, BAZA DE DATE A APLICAȚIEI SAU ALTFEL, ORICUM AR FI CAUZATE, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, ASTFEL DE DAUNE CARE REZULTĂ DIN (I) INFORMAȚII SAU DATE OBTINUTE DE LA SAU PRIN INTERMEDIUL SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIEI LICENȚIATE SAU BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI, (II) DEPENDENȚĂ A ORICĂREI PERSOANE DE INFORMAȚII SAU DATE OBTINUTE DE LA SAU PRIN INTERMEDIUL SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIEI LICENȚIATE SAU BAZE DE DATE A APLICAȚIEI, (III) TRANSMITEREA SAU ȘTERGEREA VIRUSULUI SAU PIERDEREA FIȘIERELOR SAU A E-MAILULUI, (IV) PIERDEREA DE DATE SAU INFORMAȚII DE ORICE NATURĂ, (V) PIERDEREA PROFITULUI, A FONDULUI COMERCIAL, A UTILIZĂRII, A DATELOR SAU ALTE PIERDERI NECORPORALE (CHIAR DACĂ LINCOLN A FOST INFORMATĂ DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE), (VI) RĂSPUNDEREA PENTRU VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU (VII) RĂSPUNDEREA FAȚĂ DE TERȚI.”**

**Italia:** Prin acceptarea acestui ALUF, Utilizatorul autorizat recunoaște și acceptă în mod expres dispozițiile stabilite în secțiunile următoare, care ar constitui clauze vexatorii („*Clausole vessatorie*”) în conformitate cu Articolul 1341 din Codul civil italian:

- 1.c „Termeni generali - Mediul Utilizatorului autorizat”, 8 „Garanție limitată”, 8 „Declinarea responsabilității”, 9 „Plafonul răspunderii și limitarea răspunderii”, 23 „Fortă majoră” – Limitarea răspunderii”;
- 2.a „Termen și reziliere - Termen” – Reînnoire tacită;
- 2.a „Termen și reziliere - Reziliere” – Reziliere; și
- 18 „Legea aplicabilă”, 22 „Soluționarea litigiilor” – Legea aplicabilă și jurisdicția;

**Norvegia:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul Secțiunii 10.a „Limitarea răspunderii”: „*Nu se aplică nicio limitare a răspunderii pentru faptele cauzate de neglijența gravă sau abateri deliberate ale companiei Lincoln*”.

**Polonia:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. Secțiunea 2.a „Termen” se înlocuiește cu următoarea clauză: „Acest ALUF va intra în vigoare de la acceptarea acestui ALUF de către Utilizatorul autorizat și va rămâne în vigoare pentru o perioadă de timp nedeterminată, cu excepția cazului în care ALUF este reziliat anterior așa cum este permis în temeiul acestui ALUF”
- b. Secțiunea 7.a „Restricție la utilizare” se înlocuiește cu următoarea clauză: „(i) nu va comercializa, vinde, distribuie, sublicențiază, folosi, modifica, traduce, reproduce (cu excepția reproducerii în scopuri de back-up în măsura în care o astfel de activitate este permisă în mod expres de legea aplicabilă), crea lucrări derivate, dispune, închiria, arenda sau autoriza sau permite accesul sau utilizarea de orice porțiune din Aplicația licențiată sau Baza de date a aplicației, cu excepția cazului în care este permis în mod expres în acest ALUF;”

- c. În Secțiunea 10.a „Limitarea răspunderii” se adaugă următoarea propoziție la sfârșitul prevederii: „LIMITĂRILE DE MAI SUS SE APLICĂ ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ.”

**Slovenia:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. În Secțiunea 1.a „Termeni generali - Acordarea licenței” următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul Secțiunii: „Atunci când metoda de utilizare a Aplicației licențiate și a Bazei de date a aplicației nu este specificată în mod expres, licența se acordă pentru utilizarea Aplicației licențiate și a Bazei de date a aplicației necesare pentru atingerea scopului prezentului ALUF.”
- b. În Secțiunea 18 „Legea aplicabilă” se adaugă următoarea propoziție la sfârșitul Secțiunii: „Datorită faptului că relația dintre Lincoln și Utilizatorul autorizat guvernată de acest ALUF este o relație B2B, dispozițiile privind protecția consumatorilor în măsura aplicabilă în conformitate cu legislația slovacă nu se aplică acestui ALUF.”

**Spania:** Părțile recunosc și sunt de acord că Secțiunea 2.a „Termen și reziliere - Reziliere” se înlocuiește cu următoarea dispoziție: „**Reziliere.** Fără a aduce atingere oricăror alte drepturi, Lincoln poate rezilia acest ALUF imediat după livrarea unei notificări scrise de reziliere către Utilizatorul autorizat în cazul în care Utilizatorul autorizat nu respectă termenii și condițiile acestui ALUF. În plus, cu excepția cazului în care legea aplicabilă nu permite acest lucru, Lincoln poate rezilia acest ALUF imediat după livrarea unei notificări scrise de reziliere către Utilizatorul autorizat după ce a fost desemnat sau lichidator cu privire la ansamblul sau o parte substanțială de active ale Utilizatorului autorizat sau o petiție de faliment sau pentru lichidare a fost depusă de Utilizator autorizat sau împotriva acestuia, care nu este respinsă în termen de șizeci (60) de zile de la inițierea acestuia. În plus, Lincoln poate rezilia prezentul ALUF, în totalitate sau parțial, din motive de comoditate, cu sau fără motiv, în timpul Termenului inițial sau al oricărui Termen de reînnoire, furnizând Utilizatorului autorizat o notificare de reziliere cu cel puțin treizeci (30) de zile înainte de data intrării în vigoare a rezilierii. În acest ultim caz, Utilizatorul autorizat va avea dreptul la o despăgubire a prejudiciului suferit pentru rezilierea anticipată.”

**Rusia:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. Următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul Secțiunii 1.a „Termeni generali - Acordarea licenței”: „Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației sunt soluții de afaceri. Un Utilizator autorizat nu trebuie să utilizeze Aplicația licențiată și Baza de date a aplicației pentru propriile sale nevoi personale, familiale, de uz casnic și alte nevoi referitoare la consumatori.”
- b. Următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul Secțiunii 10.a „Limitarea răspunderii”: „Limitarea răspunderii convenită în această Secțiune 9 nu se aplică dacă această răspundere apare dintr-o încălcare intenționată a obligațiilor comisă de Lincoln.”

**Turcia:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul Secțiunii 28 „Renunțare/cesiune”: „Utilizatorul autorizat declară că toate dispozițiile prezentului ALUF au fost citite cu atenție și, prin urmare, pe deplin acceptate la examinarea detaliată.”

**Africa de Sud:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. În Secțiunea 1.c „Mediul Utilizatorului autorizat” sunt adăugate cuvintele „sub rezerva legii aplicabile” înainte de cuvintele „Lincoln nu este responsabil pentru”;
- b. În Secțiunea 10.a „PLAFONUL RĂSPUNDERII” cuvintele „sau infracțiune” sunt adăugate după cuvântul „delict”
- c. În Secțiunea 10.a „LIMITAREA RĂSPUNDERII”, cuvintele „dar sub rezerva legii aplicabile” sunt adăugate după cuvintele „fără a aduce atingere oricăror dispoziții contrare conținute în acest ALUF” și cuvintele „sau infracțiune” sunt adăugate după cuvântul „delict”
- d. În Secțiunea 28 „RENUNȚARE/CESIUNE” următoarele propoziții înlocuiesc a doua și a treia propoziție: „ Acest ALUF (și drepturile și obligațiile Utilizatorului autorizat prin acesta) nu poate fi atribuit, cedat sau delegat de către Utilizatorul autorizat fără acordul prealabil scris al Lincoln. Acest ALUF (și drepturile și obligațiile Lincoln conform cu acesta) poate fi atribuit, cedat sau delegat de Lincoln, prin aplicarea legii sau altfel, fără consimțământul sau aprobarea Utilizatorului autorizat sau a oricărei alte persoane, firme sau entități.”

**Emiratele Arabe Unite:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. Următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul Secțiunii 2 „*Termen și reziliere*”: „*Utilizatorul autorizat nu va avea dreptul și prin prezenta renunță la orice drepturi la orice compensație la expirarea sau rezilierea acestui ALUF în conformitate cu termenii acestuia. Expirarea sau rezilierea prezentului ALUF în conformitate cu termenii acestuia va avea loc automat și nu va necesita o hotărâre judecătorească sau o procedură judiciară sau orice altă acțiune a lui Lincoln, a Utilizatorului autorizat sau a oricărei alte părți.*”
- b. Secțiunea 18 „*Legea aplicabilă*” este ștearsă în întregime și se citește: “**19. N/A.**”.
- c. Secțiunea 22 „*Soluționarea litigiilor*” din prezentul ALUF se înlocuiește cu următoarea dispoziție:  
**„22 „Soluționarea litigiilor”.** *Părțile vor încerca să soluționeze orice reclamație sau controversă care decurge din acest ALUF prin consultări și negocieri cu bună-credință într-un spirit de cooperare reciprocă. Dacă aceste încercări eșuează, litigiul va fi mediat de un mediator acceptat reciproc, care va fi ales de părți în termen de patruzeci și cinci (45) de zile de la notificarea scrisă a oricărei părți către cealaltă cerând medierea. Nici o parte nu poate refuza în mod nerezonabil consimțământul pentru selectarea unui mediator. Părțile vor împărți costul medierii în mod egal. De comun acord, părțile pot amâna medierea până la finalizarea unor descoperiri specificate, dar limitate, despre litigiu. Părțile pot conveni, de asemenea, să înlocuiască medierea cu o altă formă de soluționare alternativă a litigiilor. Orice litigiu care nu poate fi soluționat de părți prin negociere, mediere sau altă formă de soluționare alternativă a litigiilor convenită în termen de o sută douăzeci (120) de zile de la data cererii inițiale a acestuia de către una dintre părți va fi apoi transmis și, în final, soluționat prin arbitraj conform Regulilor de arbitraj ale Centrului de arbitraj DIFC-LCIA, regulile căruia sunt considerate a fi încorporate prin referință în această secțiune. Limba care va fi utilizată în arbitraj va fi limba engleză. În orice arbitraj început în conformitate cu această secțiune, numărul arbitrilor va fi unul, iar sediul sau locul legal al arbitrajului va fi Centrul Financiar Internațional Dubai, Dubai, Emiratele Arabe Unite. Legea care guvernează acest ALUF va fi dreptul material al statului Ohio, Statele Unite ale Americii. Convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de bunuri nu se aplică acestui ALUF.”*

**Taiwan:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarea propoziție este adăugată la sfârșitul Secțiunii 10.a „*Limitarea răspunderii*”: „*O astfel de limitare nu se aplică pasivelor cauzate de neglijență gravă sau abateri deliberate.*”

**Regatul Unit:** Părțile recunosc și sunt de acord că următoarele modificări ale ALUF se vor aplica cu privire la dispozițiile specifice ale ALUF identificate mai jos:

- a. În Secțiunea 2.a „*Reziliere*” se adaugă cuvintele „*sau un administrator*” după „*un lichidator*” și se adaugă cuvintele „*sau Utilizator autorizat*” după „*Activele Utilizatorului autorizat*”;
- b. Secțiunea 8 „*Garanție limitată*” se va aplica termenilor, precum și garanțiilor și condițiilor și se va aplica în măsura permisă de lege;
- c. Secțiunea 8 „*Declinarea responsabilității*” se va aplica termenilor, precum și garanțiilor și condițiilor și orice termen implicit de calitate satisfăcătoare va fi exclus;
- d. Secțiunea 8 se aplică în măsura permisă de lege;
- e. Secțiunea 9 se înlocuiește cu următorul text:  
**“PLAFONUL RĂSPUNDERII ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII**
  - a. **PLAFONUL RĂSPUNDERII.** FĂRĂ A PROVOCA VREO MODIFICARE ORICĂRUI LUCRU CONTRAR CONȚINUT ÎN ACEST ALUF, DAR SUB REZERVA SECȚIUNII 9(c), ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNDEREA TOTALĂ A LINCOLN NU POATE APĂREA ÎN LEGĂTURĂ CU PREZENTUL ACORD SAU ÎN TEMEIUL ACESTUIA (FIE ÎN TEORIILE DESPRE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT, DENATURARE, FRAUDĂ, GARANȚIE, NEGLIJENȚĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU ORICE ALTĂ TEORIE A DREPTULUI) NU VA DEPĂȘI: (I) CEA MAI MARE DINTRE TAXELE TOTALE PLĂTITE EFECTIV CĂTRE LINCOLN DE CĂTRE UTILIZATORUL AUTORIZAT ÎN TEMEIUL PREZENTULUI ACORD; SAU (II) 5,00 USD. LIMITĂRILE, EXCLUDERILE ȘI RENUNȚĂRILE DE MAI SUS SE VOR APLICA ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ, CHIAR DACĂ ORICARE REMEDIU NU ÎȘI RESPECTĂ SCOPUL ESENȚIAL.
  - b. **LIMITAREA RĂSPUNDERII.** FĂRĂ A PROVOCA VREO MODIFICARE ORICĂROR DISPOZIȚII CONTRARE CONȚINUTE ÎN ACEST ALUF, DAR SUB REZERVA SECȚIUNII 9(c), NICI LINCOLN, NICI VREUNUL DINTRE OFIȚERII, DIRECTORII, ANGAJAȚII, AGENȚII SAU REPREZENTANȚII SĂI NU VOR FI, ÎN NICIUN CAZ, RĂSPUNZĂTORI FAȚĂ DE UTILIZATORUL AUTORIZAT SAU ORICE ALTĂ PERSOANĂ, FIRMĂ SAU ENTITATE (INDIFERENT DACĂ ESTE VORBA DE O ACȚIUNE CARE DECURGE DIN CONTRACT, DELICT, INCLUSIV NEGLIJENȚĂ, SAU ALTĂ TEORIE JURIDICĂ) PENTRU (A) DAUNE SPECIALE, INCIDENTALE, CONSECVENTE, PUNITIVE SAU DE ALTĂ NATURĂ REZULTATE DIN ACCESUL SAU UTILIZAREA SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIA LICENȚIATĂ,

*BAZA DE DATE A APLICAȚIEI SAU ALTFEL, ORICUM AR FI CAUZATE, SAU PENTRU (B) DAUNE CARE REZULTĂ DIN (I) INFORMAȚII SAU DATE OBȚINUTE DE LA SAU PRIN INTERMEDIUL SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIEI LICENȚIATE SAU BAZEI DE DATE A APLICAȚIEI, (II) DEPENDENȚĂ A ORICĂREI PERSOANE DE INFORMAȚII SAU DATE OBȚINUTE DE LA SAU PRIN INTERMEDIUL SITE-ULUI LICENȚIATORULUI, APLICAȚIEI LICENȚIATE SAU BAZE DE DATE A APLICAȚIEI, (III) TRANSMITEREA SAU ȘTERGEREA VIRUSULUI SAU PIERDEREA FIȘIERELOR SAU A E-MAILULUI, (IV) PIERDEREA DE DATE SAU INFORMAȚII DE ORICE NATURĂ, (V) PIERDEREA PROFITULUI, A FONDULUI COMERCIAL, A UTILIZĂRII, A DATELOR SAU ALTE PIERDERI NECORPORALE (CHIAR DACĂ LINCOLN A FOST INFORMATĂ DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE), (VI) RĂSPUNDEREA PENTRU VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU (VII) RĂSPUNDEREA FAȚĂ DE TERȚI (ÎN FIECARE CAZ ÎN (A) FIE DIRECT SAU INDIRECT).*

- c. Nimic din prezentul ALUF nu trebuie să limiteze sau să excludă răspunderea pentru vătămarea corporală sau moartea cauzată de neglijență, pentru fraude sau denaturări frauduloase sau în cazul în care limitarea sau excluderea nu este permisă de lege.”*
- f. Secțiunea 11 se aplică în măsura permisă de lege.*